

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE

Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cable.net.co
mdeabogados@cable.net.co

Miembros ACPI – ASIPI - AIPPI

**SEÑOR
SUPERINTEDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
E. S. D.**

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 12-175745- -00002-0000

Fecha: 2013-01-10 15:42:53 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 5

Ref.: Expediente No.: 12 175.745

Patente de Invención:

**PROCEDIMIENTO E INSTALACIÓN PARA LA MOLIENDA DE CARBÓN EN
OPERACIÓN INERTE O EN OPERACIÓN NO INERTE**

Atentamente se dirige a usted **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS**, Abogado, mayor y vecino de Bogotá D.C., e identificado como aparece al pie de mi firma, me dirijo a su Digno Despacho para manifestarle lo siguiente:

1. En mi condición de apoderado de la sociedad LOESCHE GmbH., domiciliada en Düsseldorf, Alemania, presenté ante su Digno Despacho la solicitud de registro de la Patente de Invención mencionada en la referencia.
2. Debido a lo anterior, y con el fin de dar cumplimiento al requerimiento hecho por su Despacho mediante Oficio No. 20291 del 13 de noviembre de 2012, me permito aportar lo siguiente:

- Documento de poder otorgado por el señor Thomas Loesche como representante Legal de la sociedad LOESCHE GmbH, me faculta para solicitar a registro la patente de invención enunciada en la referencia.

El anterior documento por encontrarse en idioma extranjero cuenta con la respectiva traducción al español.

- Documento de Cesión, en donde consta la respectiva cesión de esta patente de Invención, la cual es realizada por los Señores SCHLEGEL, Silke/ SALEWSKI, Gerhard/ WÖLK, Jürgen. a favor de la sociedad LOESCHE GmbH., quienes firman dicho documento.

Con la documentación adjunta, doy cumplimiento dentro de término hábil a lo requerido por su Digno Despacho, por lo que comedidamente solicito se continúe con el trámite normal de registro de la Patente de Invención que se enuncia en la referencia.

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cablenet.co
mdeabogados@cablenet.co

Miembros ACPI – ASIPI - AIPPI

Atentamente,



JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS
C.C. No. 19'270.955 de Bogotá

T.P. No. 43.308 Consejo Superior de la Judicatura.

Atentamente se dirige a Usted (nombre)

Ciudadano de (pais)

mayor y vecino de (dirección)

para manifestarle que en mi condición de Representante legal de la firma

LOESCHE GMBH

domiciliada en

Hansaallee 243, 40549 Düsseldorf, DE

Título de invención:

"METHOD AND SYSTEM FOR MILLING COAL IN INERT OPERATION OR IN NON-INERT OPERATION"

confiero poder general, amplio y suficiente a JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS y/o CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS, Abogados, mayores y vecinos de Bogotá, D.C. (Colombia), para que en nuestro nombre y representación soliciten la entrada en fase nacional de la solicitud internacional PCT/EP2011/004233 y hacer cuanto fuere necesario ante cualquier autoridad administrativa para los fines arriba indicados.

Atentamente,

COLOMBIA

The undersigned (name)

DR. THOMAS LOESCHE

Citizen of (country) **GERMANY**

adult and living in (domicilio) **HASSELBECKER STR. 4**

in my position of legal Representative of the company

LOESCHE GMBH

with headquarters in

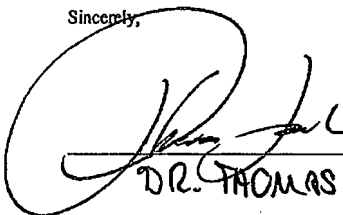
Hansaallee 243, 40549 Düsseldorf, DE

Title of the invention:

"METHOD AND SYSTEM FOR MILLING COAL IN INERT OPERATION OR IN NON-INERT OPERATION"

grant ample an sufficient power of attorney to: JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS and/or CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS, attorneys, adults, residing in Bogotá (Colombia), so that on our behalf and representation request entry into national phase of PCT/EP2011/004233 and to carry out all the necessary actions before any administrative authority of the aforementioned.

Sincerely,


DR. THOMAS LOESCHE, CRO

LOESCHE 

Loesche GmbH · Hansaallee 243
D-40549 Düsseldorf
Telefon (02 11) 53 53-0

Colombia

El suscrito (nombre) Dr. Thomas Loesche,

ciudadano de (País) Alemania,

adulto y residente en (domicilio) Hasselbecker Str. 4 40882 Ratingen

en mi condición de Representante Legal de la compañía

LOESCHE GMBH,

con domicilio en

Hansaallee 243, Düsseldorf, DE (Alemania)

Título de la invención: "PROCEDIMIENTO E INSTALACIÓN PARA LA MOLIENDA DE CARBÓN EN OPERACIÓN INERTE O EN OPERACIÓN NO INERTE"

Confiero poder amplio y suficiente a JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS y/o CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS, Abogados, mayores y vecinos de Bogotá D.C (Colombia), para que en nuestro nombre y representación soliciten la entrada en fase nacional de la PCT/EP2011/004233 y lleven a cabo todas las acciones necesarias ante cualquier autoridad administrativa para los fines arriba indicados.

Sinceramente,

(Firmado)

Dr. Thomas Loesche

ASSIGNMENT BY THIS AGREEMENT

CESIÓN POR EL PRESENTE CONTRATO

Assignor
(assignor's name)

1. Silke SCHLEGEL
2. Gerhard SALEWSKI
3. Jürgen WÖLK

addressed at
(assignor's address)

1. Friedenstr.97, 52080 Aachen, DE
2. Kanarienberg 29, 45279 Essen, DE
3. Cyrenerhof 11, 46569 Hünxe, DE

Assign, sell and transfer in whole ownership and
dominion to:

Assignee:

(assignee's name)

LOESCHE GMBH

addressed at
(assignee's address)

Hansaallee 243, 40549 Düsseldorf, DE

all the rights, titles and interests on the following
Industrial property rights:

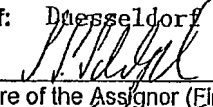
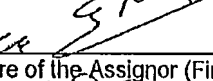
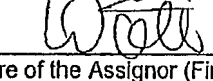
METHOD AND SYSTEM FOR MILLING COAL IN INERT
OPERATION OR IN NON- INERT OPERATION.
PCT/EP2011/004233

The price of this transfer is the amount of: _____
(consideration or price of the assignment)

Freely fixed by the parties and already received by the
assignor.

date and place of execution by Assignor/Assignee

on the date of: November 06, 2012
in the City of: Düsseldorf

1. 
Signature of the Assignor (Firma del cedente)
2. 
Signature of the Assignor (Firma del cedente)
3. 
Signature of the Assignor (Firma del cedente)

Cedente:
(nombre del cedente)

1. Silke SCHLEGEL
2. Gerhard SALEWSKI
3. Jürgen WÖLK

domiciliado en
(dirección del cedente)

1. Friedenstr.97, 52080 Aachen, DE
2. Kanarienberg 29, 45279 Essen, DE
3. Cyrenerhof 11, 46569 Hünxe, DE

declaran que ceden, venden, traspasan en toda propiedad y
dominio a:

Cesionario:

(nombre del cesionario)

LOESCHE GMBH

Domiciliado en:
(dirección del cesionario)

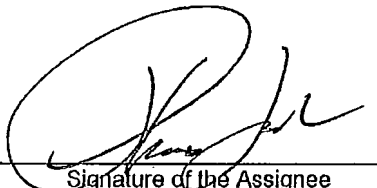
Hansaallee 243, 40549 Düsseldorf, DE

todos los derechos, títulos e intereses correspondientes a
los siguientes privilegios de propiedad industrial:

PROCEDIMIENTO E INSTALACIÓN PARA LA MOLINDEA DE
CARBÓN EN OPERACIÓN INERTE O EN OPERACIÓN NO INERTE.
PCT/EP2011/004233

El precio de esta transferencia es la cantidad de: _____

Libremente fijado por las partes y ya recibido por la parte
cedente.


Signature of the Assignee
(Firma del cesionario)
DR. THOMAS LOESCHE, CEO

LOESCHE 
Loesche GmbH · Hansaallee 243
D-40549 Düsseldorf
Telefon (02 11) 53 53-0

No legalisation required / No legalización necesaria